

(第1号様式)

R9 AÑO 2027 FORMULARIO

DE CONSENTIMIENTO DE LA SOLICITUD DE LA AYUDA DE APOYO ESCOLAR

令和9年度

就学援助申請書 兼同意書

スペイン語

申請 SOLICITUD

学校
使用
欄

受付
印

9

年度申請

JUNTA EDUCATIVA DE LA CIUDAD DE YOKKAICHI

Acepto los siguientes elementos de consentimiento y solicito asistencia escolar.

- ☐ Obtener el consentimiento de todas las personas enumeradas en la situación del hogar con respecto a ① el Registro Básico de Residentes ② el Registro de Impuestos Municipales y ③ la Junta de Educación para ver o preguntar sobre el estado de recibir protección de bienestar cuando hay una necesidad de trabajo de apoyo a la asistencia escolar. Estoy de acuerdo con usted.
- ☐ Si estoy certificado, delegaré toda la autoridad para reclamar, recibir y procesar los gastos de ayuda en mi nombre, y si hay morosidad en el cobro escolar, imputaré los gastos de ayuda escolar a la cantidad morosa.
- ☐ Acepto reembolsar el monto total si lo recibo ilegalmente debido a una solicitud falsa.
- ☐ Acepto enviar una notificación de cambio si hay un cambio en la dirección o el estado del hogar que se indica a continuación.

① SOLICITANTE (RESPONSABLE)

令和 年 月 日 (ENTREGA)

NOMBRE (FURIGANA)	FECHA DE NACIMIENTO	TELÉFONO
	大・昭・平・令	
DIRECCIÓN		

Familia monoparental ☐ Si ☐ No	Domicilio ☐ Casa propia	Protección de bienestar social (año R8) (2026)
En caso afirmativo, el número de hijos a cargo (menores de 18 años al 4/2) 人	☐ Departamento, casa alquilada etc. Alquiler por mes 円	☐ Recibió ☐ No recibió

② Niños objetivo (enumere los grados de las escuelas primarias y secundarias en el año R9 y enumere aquellos que planean ingresar)

	NOMBRE (FURIGANA)	FECHA DE NACIMIENTO	PARENTESCO	NOMBRE DE LA ESCUELA	GRADO ESCOLAR
1		平・令			年
2		平・令			年
3		平・令			年
4		平・令			年

③ Estado del hogar (Complete todos los hogares y personas con el mismo sustento en la tarjeta de residente, excluyendo a los niños objetivo en ②). Describa también al solicitante.

	NOMBRE (FURIGANA)	FECHA DE NACIMIENTO	PARENTESCO	INGRESO SI/NO	Ocupación (empleado de empresa, autónomo, desempleado, estudiante, etc.)	Dirección el 1 de enero en el año R8
1	Igual que arriba ① Solicitante	Igual que arriba	La persona (Solicitante)	Si . No		La misma ciudad . Fuera de la ciudad
2		大・昭・平・令		Si . No		La misma ciudad . Fuera de la ciudad
3		大・昭・平・令		Si . No		La misma ciudad . Fuera de la ciudad
4		大・昭・平・令		Si . No		La misma ciudad . Fuera de la ciudad
5		大・昭・平・令		Si . No		La misma ciudad . Fuera de la ciudad

★ Si tiene una tarjeta de residente a partir del 1 de enero fuera de la ciudad, obtenga el último certificado de impuesto sobre la renta de ese municipio y adjúntelo al formulario de solicitud.

④ CUENTA DE TRANSFERENCIA ※ Si se le aprueba para recibir asistencia con la matrícula por favor transfiera la cuota de apoyo escolar a lo siguiente.

Cuenta de transferencia	☐ Recibió el apoyo de ayuda escolar en el año R8	☐ Transferencia a la misma cuenta que el año anterior (no es necesario ingresar información)			
	☐ Nueva solicitud	☐ Cambie a la cuenta que se indica a continuación y transfiera			
	☐ Transferencia a la cuenta que se indica a continuación				
	Nombre de la institución financiera	Código de sucursal	Número de cuenta (lado derecho)	Tipo	Nombre de la cuenta (kana) ※ Del solicitante
	Banco Principal				
	Banco shinko Sucursal			Normal	
	Unión Crédito Sucursal				
	Cooperativa Agrícola Sucursal				

ESCRIBA EN LA PARTE DE ATRAS



Este sistema brinda asistencia a los padres de niños y estudiantes que tienen dificultades para asistir a la escuela por razones económicas.

⑤ MOTIVO DE LA SOLICITUD

Introduzca las condiciones de vida y los problemas específicos.

<NOTAS>

- 1 Si hay alguna omisión, es posible que no podamos aceptar su solicitud, así que tenga cuidado de no cometer ninguna omisión.
- 2 Complete con un bolígrafo negro o un rotulador en lugar de un lápiz.
- 3 Enviaremos una 「carta de confirmación (formulario de estudio para apoyo escolar)」 a los hogares que no cumplan con los estándares de ingresos en el examen de ingresos.
- 4 3 hogares, visite los hogares de los funcionarios locales de bienestar social y los miembros del comité de niños para investigar la situación familiar en función del contenido del 「formulario de consentimiento y solicitud de apoyo a la asistencia escolar」 y el 「formulario de confirmación (formulario de encuesta de solicitud de apoyo a la asistencia escolar)」 hay (Dado que los funcionarios de bienestar civil y los miembros del comité de niños tienen el deber de confidencialidad, no filtraremos la información obtenida de la encuesta.※Artículo 15 de la Ley del Comité de Asuntos Civiles)
- 5 El contenido de la 「Solicitud de Asistencia Escolar y Formulario de Consentimiento」 se utilizará únicamente para asuntos escolares, y se manejará con la debida consideración para la protección de la información personal.
- 6 Como regla general, transfíralo a nombre del tutor individual. Se requiere un poder notarial si desea transferir dinero a una cuenta que no esté a nombre de su tutor.

※Comité de Asuntos Civiles Ley Artículo 15

「Los funcionarios de Bienestar Civil, en el ejercicio de sus funciones, respetan la personalidad de las personas, guardan secreto sobre su personalidad y discriminan o priorizan por raza, credo, sexo, condición social u origen familiar. sin ningún manejo adecuado.」

学校教育課使用欄

受付

内容確認

--